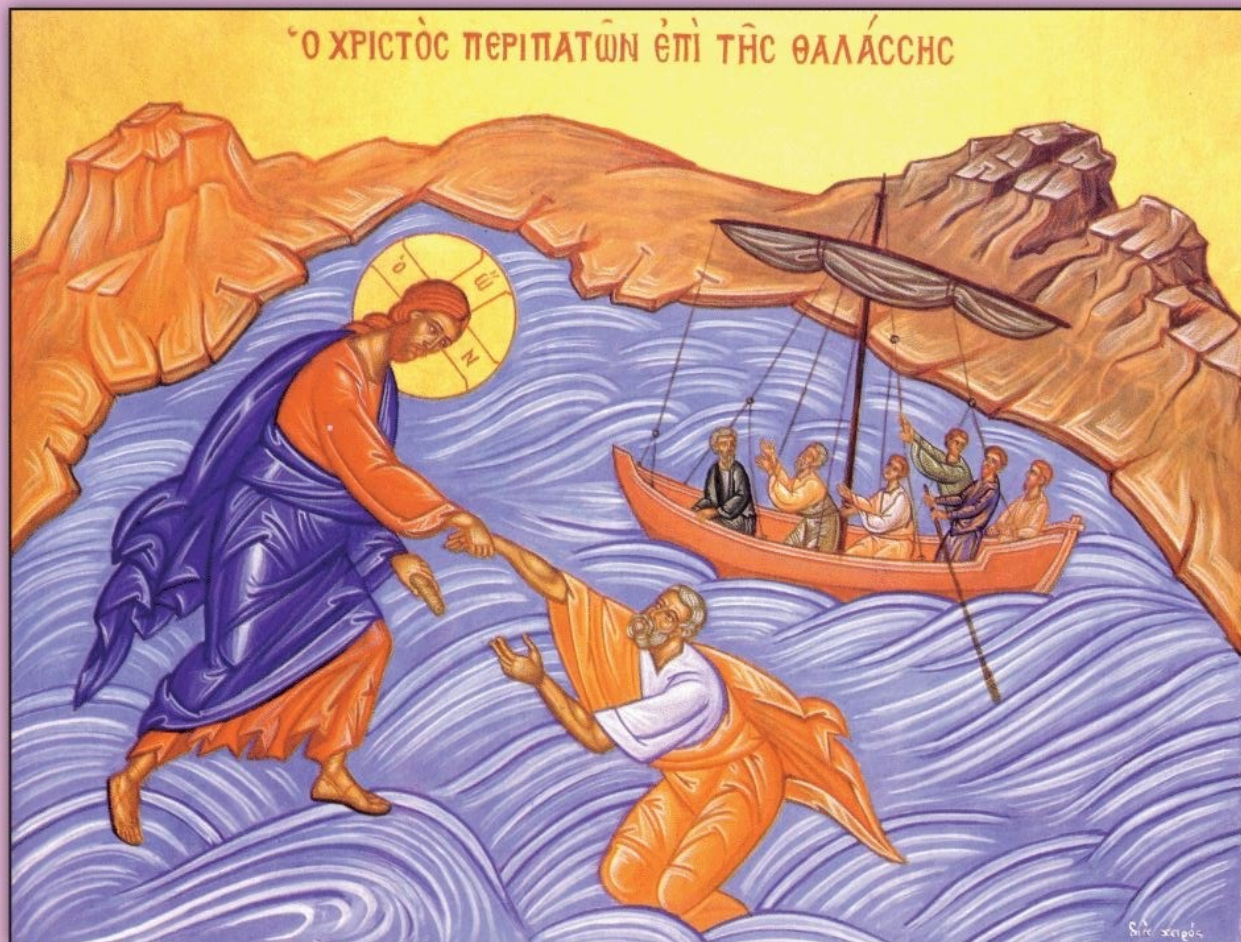


NINTH SUNDAY AFTER PENTECOST



Icon of Christ Walking on the Water

**UKRAINIAN CATHOLIC METROPOLITAN CATHEDRAL
OF THE IMMACULATE CONCEPTION**

*830 N. Franklin St.
Philadelphia, PA 19123*

Metropolitan Archbishop: Most Reverend Borys Gudziak

Rector: Mitered Archpriest Peter D. Waslo
Mobile: 215-370-6463
Email: PWaslo@ukrcatholic.org

Parochial Vicars: Rev. Volodymyr Radko
Mobile: 267-916-2883
Email: VRadko@ukrcatholic.org

Rev. John Mikitish
Email: JMikitish@ukrcatholic.org

Secretary: Anelka Szaruga
Office: 215-922-2845
Email: cathedral@ukrcatholic.org

Cathedral Rectory : 819 North 8th Street
Office & Chapel Philadelphia, PA 19123-2097

Cathedral Hall: 215-829-4350

Cathedral Cemetery: Caretaker – Walter Wyrsta
Mobile: 215-962-5830

Website: www.ukrcathedral.com

Divine Liturgies: Saturday/ Субота 4:30PM – English/Анґ
Sunday/ Неділя 8:30AM – English/Анґ
10:00AM – Ukrainian/Укр

Confessions: Saturday/ Субота 3:00PM–4:00PM
Сповідь Sunday/ Неділя 7:30AM–8:15AM
9:15AM–9:50AM

DIVINE LITURGIES FOR JULY 26th –AUGUST 2nd

9th Sunday After Pentecost/9-А. Нд. По Зісланні

Saturday, July 25th 4:30PM Divine Liturgy /Божественна Літургія
Субота 25 липня

Sunday, July 26th 8:30AM +Olga Tysak-Nancy & Leo Tysak
Неділя 26 липня 10:00AM For the Parishioners
Благословення для парафіян

Monday, July 27th St.Panteleimon/Вмуч. Пантелеймон

Понеділок 27 липня 8:00AM Divine Liturgy / Божественна Літургія (*Rectory Chapel*)

Tuesday, July 28th St. Prochorus & Others/Апп. Прокора та інших

Вівторок 28 липня 8:00AM Divine Liturgy /Божественна Літургія (*Rectory Chapel*)

Wednesday, July 29th St. Calinicus/Муч.Калиніка

Середа 29 липня 8:00AM Divine Liturgy / Божественна Літургія (*Rectory Chapel*)

Thursday, July 30th St. Silas & Others/Апп. Сили та інших

Четвер 30 липня 8:00AM Divine Liturgy / Божественна Літургія (*Rectory Chapel*)

Friday, July 31st St. Eudocimus/ Преп. Евдокима

П'ятниця 31 липня 8:00AM Divine Liturgy / Божественна Літургія (*Rectory Chapel*)

Saturday, August 1st The Procession with the Holy Relics of the Precious and

Субота 1 серпня **Life-Giving Cross of the Lord / Похід із чесним**

Деревом чесного і животворного Хреста

Субота 25 липня 4:30PM Divine Liturgy /Божественна Літургія

Sunday, August 2nd 10th Sunday After Pentecost

Неділя 2 серпень **10-А. Нд. По Зісланні**

8:30AM +Holy Souls in Purgatory – Melinda Baker

10:00AM For the Parishioners

Благословення для парафіян

NINTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Troparion and Kontakion:

Troparion (8): You came down from on high, O Merciful One, and accepted three days of burial to free us from our sufferings. O Lord, our life and our resurrection, glory be to You. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion (8): When You rose from the tomb, You also raised the dead and resurrected Adam. Eve exults in Your resurrection, and the ends of the world celebrate Your rising from the dead, O Most Merciful One.

Now and for ever and ever: Amen.

Theotokion (8): To you, O Mother of God, the invincible leader, we your servants ascribe these victory hymns in thanksgiving for our deliverance from evil. With your invincible power free us from all dangers that we may cry out to you: Hail, O Bride and pure Virgin!

Prokimenon:

Prokimenon (8): Pray and give praise to the Lord our God.

Verse: In Judea God is known; His name is great in Israel.

Prokimenon (8): Pray and give praise to the Lord our God.

Epistle:

Reading of the First Epistle of St. Paul to the Corinthians.
(1Cor 3:9-17)

Brethren: We are God's co-workers; you are God's field, God's building. According to the grace of God given to me, like a wise master builder I laid a foundation, and another is building upon it. But each one must be careful how he builds upon it, for no one can lay a foundation other than the one that is there, namely, Jesus Christ. If anyone builds on this foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, or straw, the work of each will come to light, for the Day will disclose it. It will be revealed with fire, and the fire [itself] will test the quality of each one's work. If the work stands that someone built upon the foundation, that person will receive a wage. But if someone's work is burned up, that one will suffer loss; the person will be saved, but only as through fire. Do you not know that you are the temple of God, and that the Spirit of God dwells in you? If anyone destroys God's temple, God will destroy that person; for the temple of God, which you are, is holy.

Alleluia Verses:

Verse (8): Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Savior: Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Verse (8): Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Gospel: (Mt 14:22-34)

At that time, Jesus made the disciples get into the boat and precede him to the other side, while he dismissed the crowds. After doing so, he went up on the mountain by himself to

pray. When it was evening he was there alone. Meanwhile the boat, already a few miles offshore, was being tossed about by the waves, for the wind was against it. During the fourth watch of the night, he came toward them, walking on the sea. When the disciples saw him walking on the sea they were terrified. "It is a ghost," they said, and they cried out in fear. At once he [Jesus] spoke to them, "Take courage, it is I; do not be afraid." Peter said to him in reply, "Lord, if it is you, command me to come to you on the water." He said, "Come." Peter got out of the boat and began to walk on the water toward Jesus. But when he saw how [strong] the wind was he became frightened; and, beginning to sink, he cried out, "Lord, save me!" Immediately Jesus stretched out his hand and caught him, and said to him, "O you of little faith, why did you doubt?" After they got into the boat, the wind died down. Those who were in the boat did him homage, saying, "Truly, you are the Son of God." After making the crossing, they came to land at Gennesaret.

Communion Verse:

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.



9-а НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Тропарі і Кондаки:

Тропар (8): З висоти зійшов Ти, Милосердний, і триденне погребення прийняв Ти, щоб нас звільнити від страждань. Життя і воскресіння наше, Господи, слава Тобі!

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (8): Коли Ти воскрес із гробу, то й померлих підняв і Адама воскресив; радіє Єва воскресінням Твоїм і кінці світу прославляють Твоє з мертвих воскресіння, Багатомилостивий.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Богородичний (8): Тобі, вибраній Владарці, подячні пісні перемоги співаємо ми, врятовані від лиха, слуги Твої, Богородице, Ти що маєш силу нездоланну, захорони нас від усяких бід, щоб звати нам: Радуйся, Невісто, Діво чистая!

Прокімен:

Прокімен (8): Помоліться і хвалу віддайте Господеві, Богу нашому.

Стих: Відомий Бог у Юдеї, в Ізраїлі велике ім'я Його.

Прокімен (8): Помоліться і хвалу віддайте Господеві, Богу нашому.

INCOME OF THE WEEK OF JULY 18TH-19TH

Sunday Collection:	\$1,019.00
Renovation/Repairs:	\$10.00
Air Conditioning:	\$160.00
Summer Recovery:	\$120.00
Candles:	\$141.00
Kitchen:	\$159.00
Bingo:	<u>\$1,200.00</u>
	\$2,809.00

Candle Offerings And Intentions For The Week:

Icon of Jesus Christ: Health & Blessings for
Willam Kowal - Kowal Family

Icon of Mother of God: Prayers & God's
Blessings For Happy Birthday for Aidan, Aunt Jen
& Colleen – Malinowski Family

Icon of St. Nicholas: In Memory of +Bohdan
Myr – Patricia Myr & Family

Sanctuary Lamp –

Usual Offering is \$10.00 For Seven Days

FLEA MARKET

Sat. Aug. 8—9am-4pm & Sun. Aug. 9—9am-2pm
Sat. Aug. 15—9am-4pm & Sun. Aug. 16—9am-2pm

**Ukrainian Catholic Cathedral of the
Immaculate Conception
Church Hall
801 N. Franklin St.
On the corner of Franklin & Brown Sts.
Between 7th & 8th Streets**

Clothes Toys Housewares
Ukrainian articles Tools
Hot Food



ANNOUNCEMENTS

Condolences: We offer our prayers and condolences to the family of +Rita Malinowski who fell asleep in the Lord last weekend. Her funeral was celebrated this past Thursday. May her memory be eternal!

Pyroghies (Varenky): A big thank you for all those who came and worked to make varenky (pyroghies this past Saturday. May your efforts be blessed and may help contribute to the success of the Flea Market.

Parish Flea Market: The parish will be hosting a flea market the weekends of August 8th-9th and 15th-16th un the Cathedral Hall.

Finance Council Meeting: This Sunday, July 26th, a Finance Council Meeting will be held after the 10:00AM Liturgy in the Cathedral basement.

Parish Brunch: A parish brunch is being planned to welcome the new priests to the parish on Sunday August 2nd after the 10:00AM in the Cathedral Hall. It will be a great opportunity to greet one another.

Pastoral Council Meeting: A Pastoral Council meeting will be held on Sunday, August 9th after the 10:00AM Liturgy in the Cathedral Basement.

Sick and Homebound Parishioners: We would like to start taking care of the parishioners who are sick and also homebound or in nursing facilities. Please provide names, addresses and phone numbers of those who would like to be visited. We will then be able to schedule visits to take care of those who cannot be with us.

Prayer List: We are asked to keep in prayer those who are ill. May our prayers to the Lord be a source of healing and consolation for them. Please remember: Michael Luianetsky, Jack Righter, Dana & Vitalij Karlo Dzindziura, Alexander Siomko, Marie Wilson, Donald Wilson , Gail & Lois Johnson, Annie Opalka, Theodosia Hewko, Irene Foley, Julia Otulak, Tomaszewski Family, Alexandra Chajka, Luka Czajka, Michael Melnyk, Eugene Melnyk, Maryanne Salapata, Daniella Belsky, Anna & Victoria Hucaluk, Lisa Oprysk, Olga Jakubowsky, Donna Yarem, and Very Rev. Archpriest Robert J. Hitchens

Dormition Fast: This coming Saturday is the first day of the Dormition Fast. It is not an obligatory Fast, but is an opportunity for those who wish to prepare for the Feast of the Dormition (Assumption) of the Mother of God.

ОГОЛОШЕННЯ

Співчуття: Ми висловлюємо співчуття та запевняємо про молитву родину +Ріти Маліновської, яка відійшла у вічність минулих вихідних. Її похорон відбувся минулого четверга. Вічна їй пам'ять!

Вареники: Велике дякую всім, хто прийшов і допомагав готувати вареники минулої суботи. Нехай Господь вас благословить та сприяє успішному благодійному ярмарку.

Парафіяльний ярмарок: Парафія організовуватиме ярмарок (ринок вживаних речей) у вихідні 8–9 та 15–16 серпня у залі собору.

Засідання Фінансово ради: Цієї неділі, 26 липня після Літургії о 10:00 у підвалі собору відбудеться засідання фінансової ради.

Парафіяльний ранч: На неділю, 2 серпня після Літургії о 10:00 у залі собору планується парафіяльний ранч, щоб привітати нових священиків у парафії. Це буде чудова нагода привітатися один з одним.

Засідання Пасторальної ради: Засідання Пасторальної ради відбудеться в неділю, 9 серпня, після Літургії о 10:00 у підвалі собору.

Хворі та парафіяни, які не можуть виходити з дому: Ми хотіли б почати опікуватися парафіянами, які хворі, а також тими, хто не може виходити з дому або перебуває в закладах догляду. Будь ласка, надайте імена, адреси та номери телефонів тих, кого ви хотіли б відвідати. Тоді ми зможемо скласти графік візитів, щоб подбати про тих, хто не може бути з нами.

Прогання про молитву: Нас просять молитися за хворих. Нехай наші молитви до Господа стануть для них джерелом зцілення та втіхи. Будь ласка, згадайте в своїх молитвах: Михайла Луянецького, Джека Райтера, Дану та Віталія Карло Дзіндзюру, Олександра Сіомка, Марі Вілсон, Дональда Вілсона, Гейл та Лоїс Джонсон, Енні Опалку, Теодосію Хевко, Ірену Фолі, Юлію Отулак, родину Томашевських, Олександру Чайку, Луку Чайку, Михайла Мельника, Євгена Мельника, Маріанну Салапату, Данієлу Бельську, Анну та Вікторію Гукалук, Лізу Опріск, Ольгу Якубовську, Донну Ярем та високопреподобного протоієрея Роберта Дж. Хітченса

«Матері в молитві»: Наступна молитовна зустріч «Матерів у молитві» відбудеться у четвер, 6 серпня, о 18:30. Цього дня також відзначається свято Преображення Господнього. О 17:45 відбудеться Божественна літургія з освяченням плодів.

Успенський піст: Цієї суботи, 1 серпня, розпочинається Успенський піст. Він не обов'язковим, але є нагодою для тих, хто бажає підготуватися до свята Успіння Пресвятої Богородиці.

REPORTING & BENEFIT SOIRÉES

Growing the Good News

WHIPPANY

October 3rd
5:30pm

PHILADELPHIA

October 17th
5:30pm

TICKETS:

Early Bird Pricing (through September 1st): \$175 per person

Regular Pricing (after September 1st): \$200 per person

Enjoy an elegant evening featuring a cocktail hour, silent auction, and live musical accompaniment.

Find more information here:



or contact us at

development@ukrcatholic.org or 215.627.0143



UKRAINIAN CATHOLIC ARCHEPARCHY OF PHILADELPHIA
810 NORTH FRANKLIN STREET
PHILADELPHIA, PA 19123

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ

святкуючи 35-у річницю Незалежності України

В НЕДІЛЮ, 23-ОГО СЕРПНЯ - О ГОД. 12:00 ВПОЛУДНЕ

НА „ТРИЗУБІВЦІ”: UKRAINIAN AMERICAN SPORT CENTER

County Line & Lower State Roads, Horsham, PA

info@tryzub.org ~ www.tryzub.org ~ (267) 664-3857



Початок о год. 12-й вполудне:

Музика й спів

Українські народні страви й печива

Ярмарок та виставки

Українське мистецтво й майстерність

Пікнікові страви

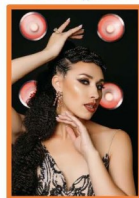
Холодні й гарячі напитки

1:30-4:30 попол.

Блискучий літній концерт в „Тризубівському” парку

Танцювальний Ансамбль „Громоваця”

Співачка „Шаніс”



Танцювальний Ансамбль „Волошки”
Скрипаль Іннеса Тимочко-Декайло

Оркестра „Вокс Етника”
Ансамбль „Дух Танцю”

4:30 – 8:00 PM

Звуки Оркестри „Вокс Етника”



Self Reliance Financial
FEDERAL CREDIT UNION

Спонзор:

ВСТУП: \$20 ~ діти до віку 14: безплатно ~ паркування: безкоштовно.
(Може знадобитися паркування поза межами території – відвідайте веб-сайт)
\$2 з кожного оплаченого вступу передані на гуманітарну допомогу в Україні!

UKRAINIAN FOLK FESTIVAL

Celebrating the 35th Anniversary of Ukraine's Independence

SUNDAY, AUGUST 23 @ 12:00 noon

UKRAINIAN-AMERICAN SPORT CENTER - "TRYZUB"

County Line & Lower State Roads, Horsham, PA

info@tryzub.org ~ www.tryzub.org ~ (267) 664-3857



Starting at 12:00 Noon

Live Music & Song

Traditional Ukrainian Ethnic Foods & Desserts

Ukrainian Folk Arts & Crafts

Drinks and Cool Refreshments

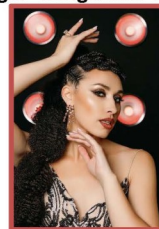
BBQ Picnic Foods

1:30 to 4:30 PM

Outdoor Summer Concert in the Tryzub Park

Singer- Songwriter Shanis

Hromovytsia Ukrainian Dance Ensemble



Voloshky Ukrainian Dance Ensemble
Violinist Innesa Tymochko Dekajlo



Spirit of the Dance Ensemble
Vox Ethnika Orchestra

4:30 PM to 8:00 PM

Live Dance Music: Vox Ethnika

Спонзор:



Self Reliance Financial
FEDERAL CREDIT UNION

ADMISSION: \$20 ~ KIDS under 15 FREE ~ FREE PARKING

(Offsite Parking May be Necessary – Visit Website)

\$2 of each paid admission donated to Humanitarian Relief in Ukraine



Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception

830 N. Franklin St.

Philadelphia, PA 19123

Office: 819 N. 8th St.

Philadelphia, PA 19123

Email: cathedral@ukrcatholic.org

Christ and Fear

For what purpose does He go up into the mountain? To teach us, that loneliness and retirement is good, when we are to pray to God. With this view, you see, He is continually withdrawing into the wilderness, and there often spends the whole night in prayer, teaching us earnestly to seek such quietness in our prayers, as the time and place may confer. For the wilderness is the mother of quiet; it is a calm and a harbor, delivering us from all turmoils.

He Himself then went up there with this object, but the disciples are tossed with the waves again, and undergo a storm, equal even to the former. But whereas before they had Him in the ship when this befell them, now they were alone by themselves. Thus gently and by degrees He excites and urges them on for the better, even to the bearing all no-

bly. Accordingly we see, that when they were first near that danger, He was present, though asleep, so as readily to give them relief; but now leading them to a greater degree of endurance, He does not even this, but departs, and in mid sea permits the storm to arise, so that they might not so much as look for a hope of preservation from any quarter; and He lets them be tempest-tossed all the night, thoroughly to awaken, as I suppose, their hardened heart.

For such is the nature of the fear, which the time concurs with the rough weather in producing. And together with the compunction, He cast them also into a greater longing for Himself, and a continual remembrance of Him.

Saint John Chrysostom